日曜自殺
NICHIYOU JISATSU

I'M GOING TO COMMIT SUICIDE THIS COMING SUNDAY (SCHEDULED)

TO BE REBORN AND START LIFE ANEW

THIS WILL BE MY LAST MONDAY...

TRANSLATED BY SHOUTA-KUN
HTTP://WWW.SHOCHAN.ORG

星逢ひろ
HOSHIAI HIRO

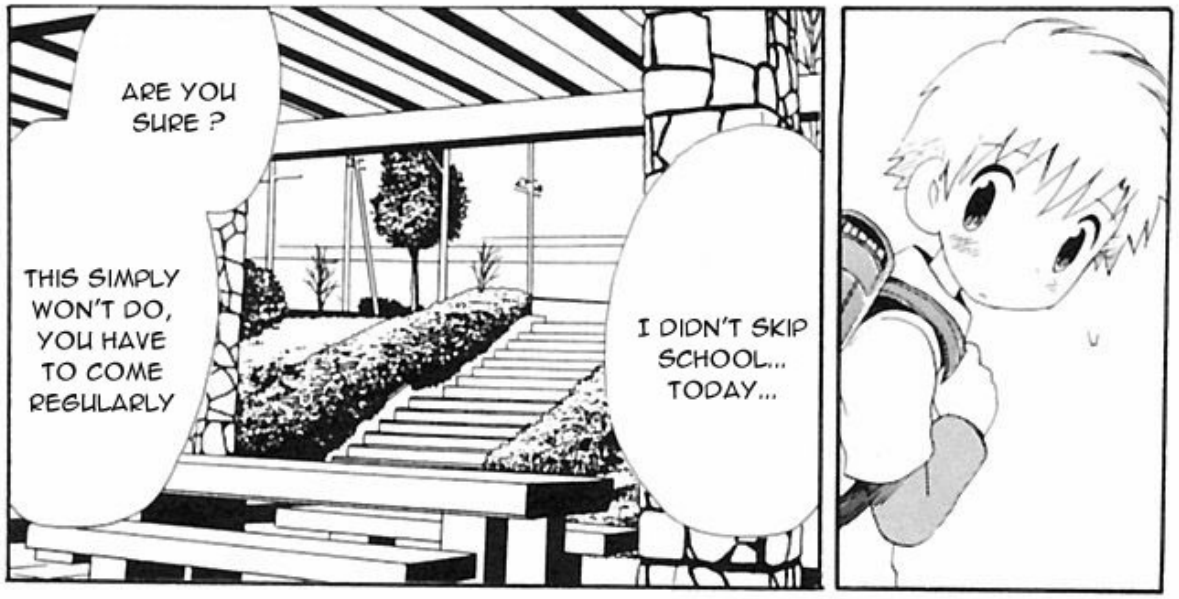
I'LL JUST ENDURE THESE PEOPLE WHO LAUGH AND MAKE FUN OF ME A LITTLE BIT MORE
BECAUSE I WOULD SOON NO LONGER BE HERE
おはははは。
ははははは
SFX: HAHAHAHA
SFX: AHAHAHAHA

TUESDAY, I CRIED ALOT TODAY AS WELL
I REALLY WANT TO BE REBORN AND START A NEW LIFE
バカ
バカ

*BAKA: IDIOT

I SHOULDN'T WORRY MY CARING MOTHER
TOSHI-KAZU
WERE YOU BULLIED IN SCHOOL AGAIN ?
IT WAS NOTHING
I ONLY FELL DOWN THAT'S ALL
BECAUSE SHE'LL BE FINDING HAPPI-NESS SOON

BECAUSE OF THAT I WISH TO BE REBORN



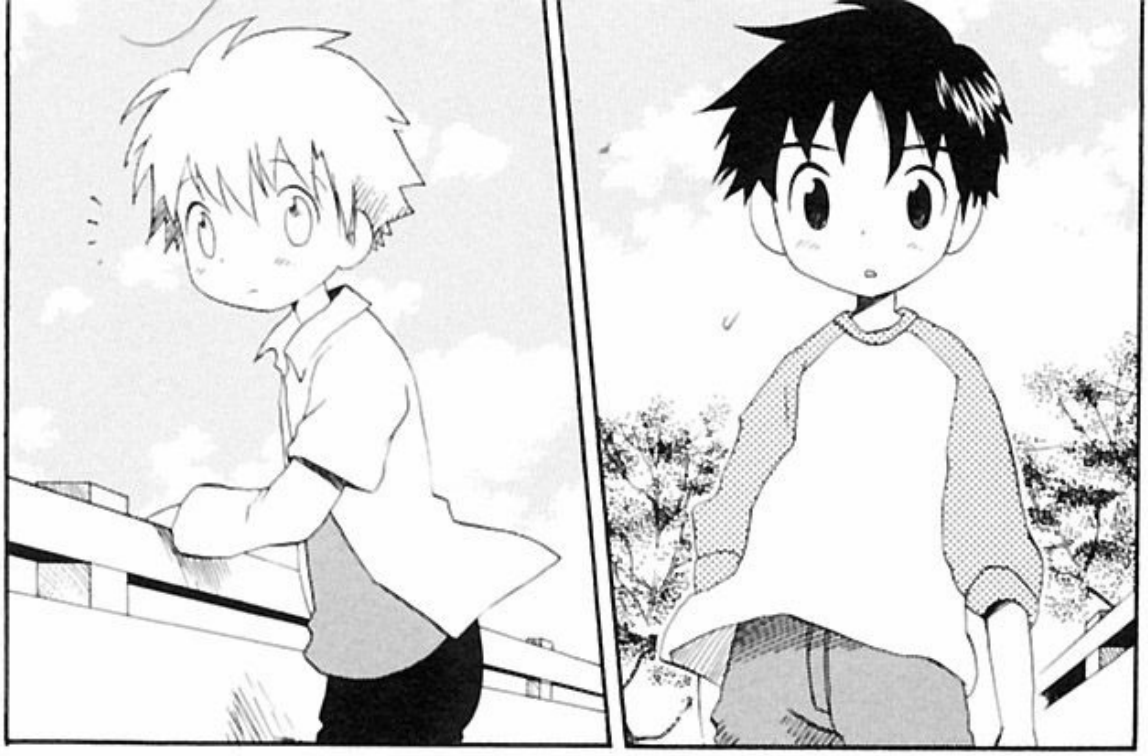
AND THEN IT WAS THURSDAY

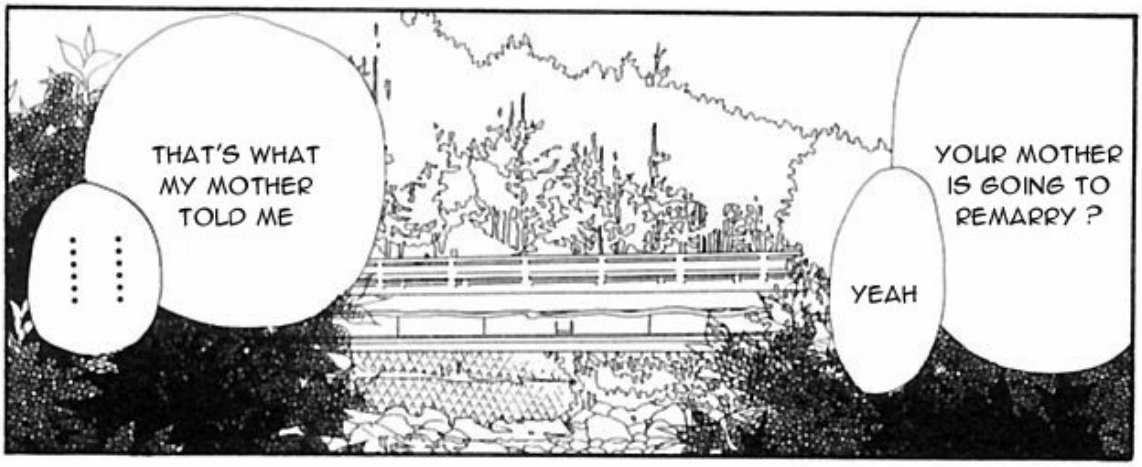
THIS IS THE PERSON WHO IS GOING TO BECOME MY FATHER
IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I SAW YOU, TOSHIKAZU-KUN
SORRY ABOUT NOT BEING ABLE TO COME SEE YOU OFTEN BECAUSE OF MY BUSY WORK

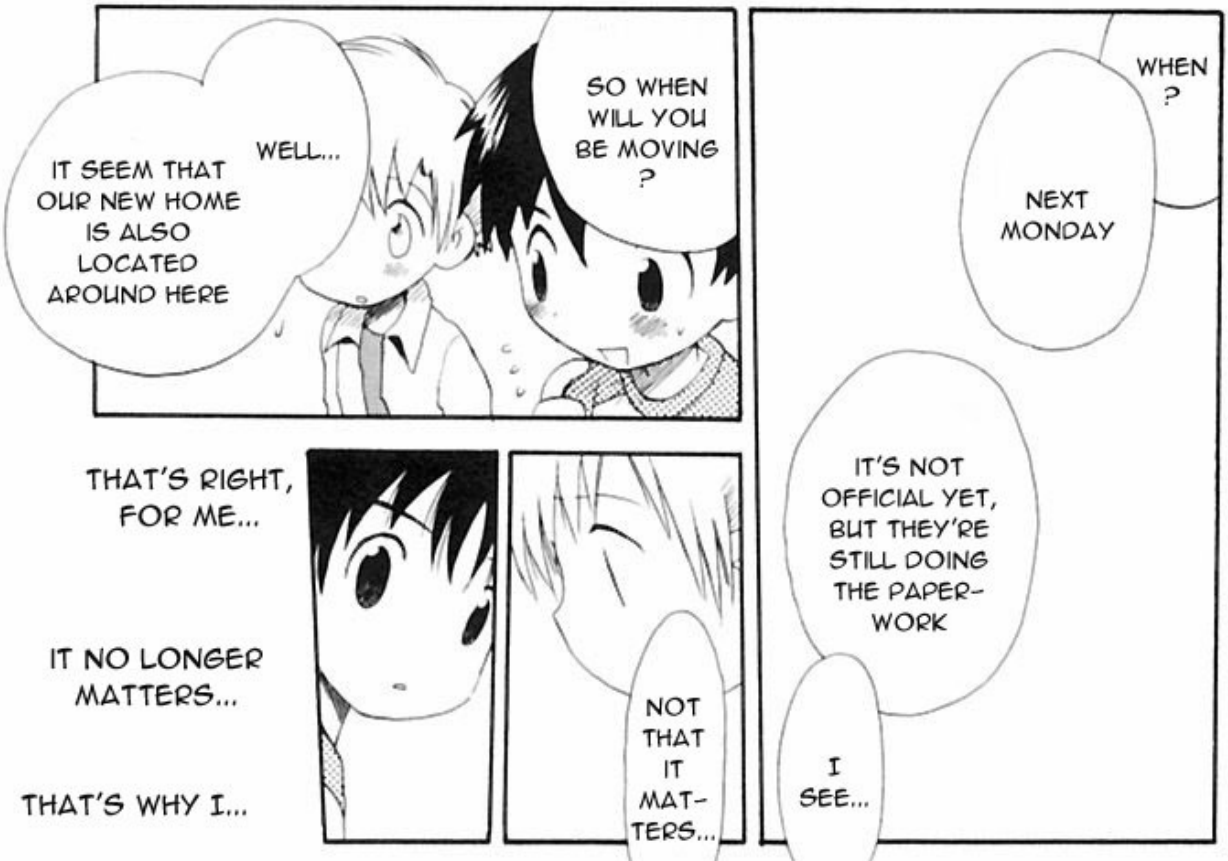
AH !!
EH ?
YOUR ZIPPER SEEMS TO BE OPEN...
WHERE ?
ばーん
KYA !
HIROSHI -SAN !

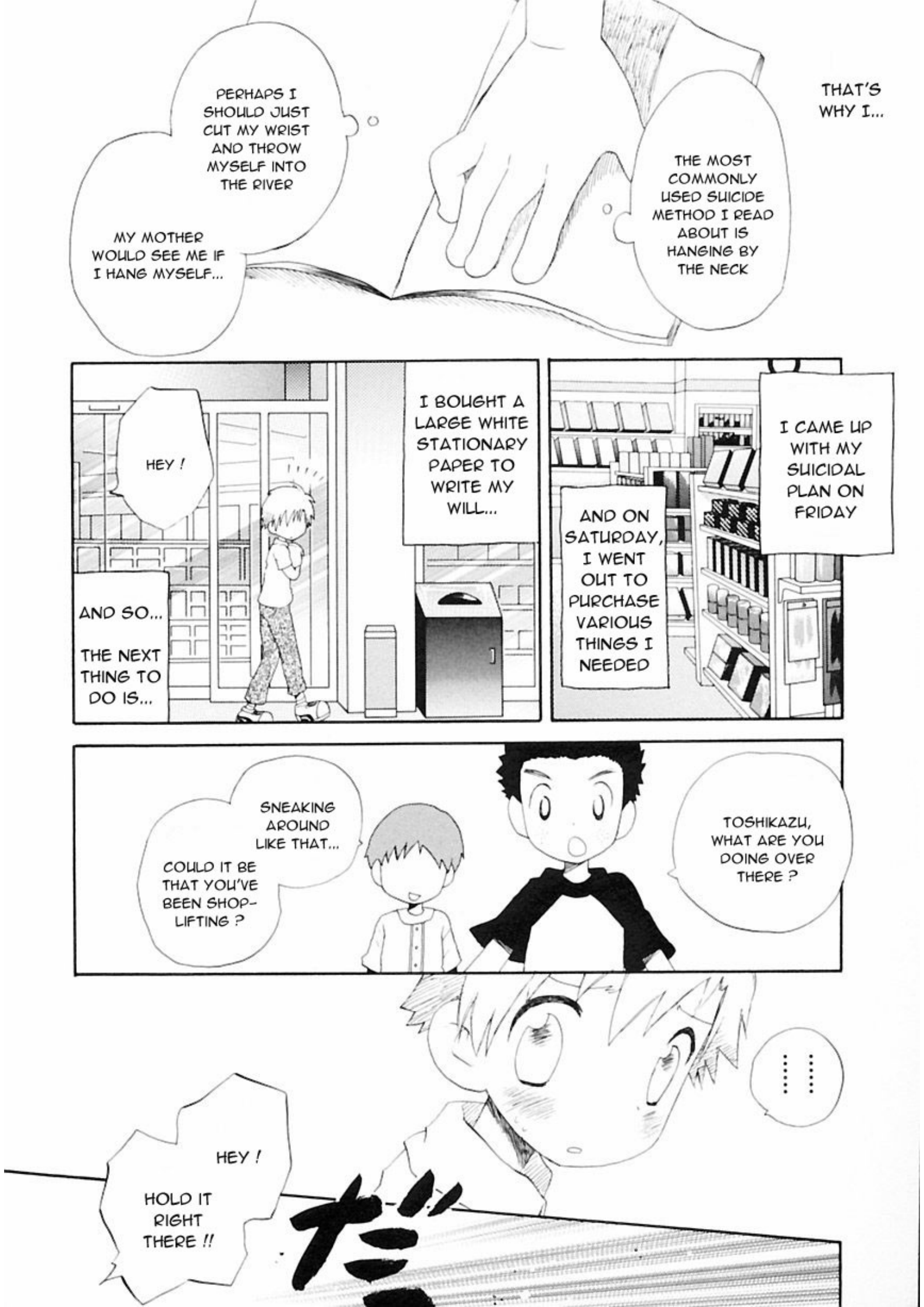
YOU SEE...
IT'S ALRIGHT...

HE'S A VERY NICE PERSON
THIS SURE IS EMBAR-RASSING
I RUSHED HERE RIGHT AFTER USING THE RESTROOM AT THE STATION...
HE'LL BRING MY MOTHER HAPPINESS FOR SURE
THAT'S WHY I...




YOUR MOTHER IS GOING TO REMARRY ?
YEAH
THAT'S WHAT MY MOTHER TOLD ME
……


WHEN ?
NEXT MONDAY
SO WHEN WILL YOU BE MOVING ?
WELL...
IT SEEM THAT OUR NEW HOME IS ALSO LOCATED AROUND HERE
IT'S NOT OFFICIAL YET, BUT THEY'RE STILL DOING THE PAPER-WORK
I SEE...
NOT THAT IT MAT-TERS...
THAT'S RIGHT, FOR ME...
IT NO LONGER MATTERS...
THAT'S WHY I...
THAT'S WHY I...


THAT'S WHY I...
THE MOST COMMONLY USED SUICIDE METHOD I READ ABOUT IS HANGING BY THE NECK
PERHAPS I SHOULD JUST CUT MY WRIST AND THROW MYSELF INTO THE RIVER
MY MOTHER WOULD SEE ME IF I HANG MYSELF...
I CAME UP WITH MY SUICIDAL PLAN ON FRIDAY
AND ON SATURDAY, I WENT OUT TO PURCHASE VARIOUS THINGS I NEEDED
I BOUGHT A LARGE WHITE STATIONARY PAPER TO WRITE MY WILL...
HEY !
AND SO... THE NEXT THING TO DO IS...
TOSHIKAZU, WHAT ARE YOU DOING OVER THERE ?
SNEAKING AROUND LIKE THAT...
COULD IT BE THAT YOU'VE BEEN SHOP-LIFTING ?
.....
HEY ! HOLD IT RIGHT THERE !!
ダッ

UH...
WHY YOU...
I TOLD YOU TO STOP RIGHT THERE
I'M GONNA KILL YOU, YOU BIG CRYBABY
WAHHHH !!
SOMEONE HELP ME
SOME-ONE
ANYONE...
た？
HEY YOU
DON'T YOU DARE BULLY HIM !
UH...
WAH ! IT'S TAKAAKI !
AND YOU...
STOP CRYING
LET'S GET OUTTA HERE
TAKA-AKI...

YOU KNOW YOU CAN'T ALWAYS DEPEND ON OTHER PEOPLE TO GET YOU OUT OF TIGHT SPOTS
DON'T BE SILLY
THE TEARS COME OUT ON THEIR OWN...
BUT...

YOU KNOW, TOSHIKAZU

MY DAD IS A VERY TOUGH GUY
FROM HEREDITY I GUESS...
.....
I FOR ONE WOULDN'T CRY FOR ANYTHING !!
HOW WOULD I BE ABLE TO BE JUST LIKE THAT ?

BEING A BOY
YOU SHOULDN'T CRY SO EASILY

OKAY ?
.....

NO, I MEAN...
IF GIVEN THE PROPER TRAINING ANY BOY CAN LEARN NOT TO CRY
しちおぉぉ。

.....

.....

I WANT TO BECOME JUST LIKE TAKAAKI
TOSHIKAZU
WILL YOU BE GOING OUT TOMORROW ?
IF I WERE REBORN
YEAH
BE SURE TO COME HOME EARLY THEN
I'LL BE MAKING YOUR FAVORITE HAMBURGER STEAK CURRY
GOOD...
GOOD NIGHT...
GOOD NIGHT...
TOMORROW IS SUNDAY
SO IT'S FINALLY HERE, MY VERY LAST SUNDAY
IF I LOOKED AT HER, I KNEW I WOULD CRY
WITHOUT EVEN A LAST GLANCE AT MY MOTHER'S FACE, I WENT OUT THE DOOR

EVERY-ONE...
FARE-WELL...
I...
I GUESS THIS MEANS THERE WON'T BE ANOTHER MONDAY FOR ME
FAREWELL, TAKAAKI...
MOTHER...
FAREWELL...
I DEFI-NATELY WON'T BE A CRYBABY ANYMORE
I DEFI-NATELY...
FARE-WELL
THE NEXT TIME WE MEET...
カラン
THAT...
HURTS...
カラン
カバ
WAH !!
DON'T DO IT, YOU IDIOT !!

TAKAAKI !!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, YOU IDIOT !!
I JUST SO HAPPEN TO SEE YOU SO I CHASED AFTER YOU
THE TRAIT OF A STALKER
I...
WELL, I...
.....!
WHAT IS IT THAT IS TROUBLING YOU THIS MUCH !!
IT'S ABOUT BEING BULLIED AROUND A LOT ISN'T IT !?
I'LL...
I'LL DO MY BEST TO BEAT THEM UP SO THEY WON'T COME AFTER YOU AGAIN
BECA USE...
MY MOTHER
SHE'S GETTING REMARRIED TOMORROW
YOU...
YOU WERE ABOUT TO KILL YOURSELF OVER THAT !?
I...
MY MOTHER AND I AREN'T RELATED BY BLOOD
I'M ONLY IN HER CUSTODY...
THAT'S WHY...

IF I WERE DEAD...
THAT'S WHY..

TOSHI-KAZU
THEN PERHAPS...
.....
AND MY NEW FATHER AND MOTHER GIVE BIRTH TO A NEW CHILD...

I, TOO...

.....
I'VE ALREADY DECIDED...

I CAN FINALLY BE...
I CAN FINALLY BE MY MOTHER'S BIOLOGICAL CHILD

I, TOO HAVE ALREADY DECIDED AS WELL

TAKAAKI...
WHEN I BECOME AN ADULT...
TO HAVE A RELATION-SHIP WITH YOU...
AND DO A LOT OF OTHER THINGS...
THE AVERAGE HOMOSEXUAL
.....
WELL...
LET'S DO IT NOW...
YOU CAN DO ME HOWEVER YOU WANT
.....!!
THAT'S BECAUSE...
IF YOU WEREN'T HERE WITH ME, I PROBABLY WOULD HAVE KILLED MYSELF ALREADY
.....
EVEN THOUGH
EVEN THOUGH THOSE WORDS CAME OUT OF MY MOUTH WITHOUT HESITATION...

THOSE WERE WORDS FROM THE HEART
UH...
I EVEN SURPRISED MYSELF WHEN I SAID THAT
UNN...
AH
AHH...
ズズ
AH
TA...
TAKAAKI...
ビク
ビクン
NO...
NOT THERE...
ヒクヒク
THIS IS WHERE...
ズル
クチュ
クチュ

AHH
IT HURTS...
UH
UNNN
I ENTER YOU...
UNN
HAA
IT...
IT HURTS ?
……
UHH
AHH !!
ぐぬぬ…
ぐぎぎ…
みちっ
……!!
……
I GUESS IT CAN'T BE HELPED...
WE'LL HAVE TO USE MINE THEN...

TA...
TAKAAKI...
ぬぷっ?
ぬぷっ?
UHHH
AHH
UHH
47?
47?
AHHH
AH
AHH
AH
UH
DOESN'T IT...
DOESN'T IT HURT ?
ARE YOU REALLY OKAY WITH...
DOING THIS...
TA...
TAKAAKI...

THIS IS... NOTHING...
IT'S ALL THE SAME NO MATTER WHO IS BEING ENTERED
I...
I JUST WANTED TO BE ABLE TO CONNECT WITH YOU
TAKA-AKI...
HE'S CRYING...
INSIDE OF HIM
UHH
AH
AHH
TA...
TAKAAKI...
AHHH
MY LIFE...
IS BEING REBORN...

AHHH !!
AH
AH

SORRY ABOUT... BEING LATE...
MA'AM...
TOSHIKAZU !!

HOW COULD YOU NOT COME HOME WHEN IT'S ALMOST NIGHTFALL !!
I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU !!
YOU'VE EVEN TROUBLED TAKAAKI-KUN HERE !!
MOM...
.....
.....
THANK GOOD-NESS...
I THOUGHT I'D... NEVER SEE YOU AGAIN
MOM...
IT'S SO STRANGE... FOR SOME REASON...
PARENT AND CHILD... THEY'RE JUST LIKE ANY OTHER PARENT AND CHILD
.....

TOMORROW IS
MONDAY